

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Primer período de sesiones ordinario
de la Junta Ejecutiva**

Roma, 18 y 19 de febrero de 2013

INFORMES DE LA DIRECTORA EJECUTIVA SOBRE ASUNTOS OPERACIONALES

Tema 9 del programa

*Para información**

S

Distribución: GENERAL
WFP/EB.1/2013/9-D
21 enero 2013
ORIGINAL: INGLÉS

AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADOS POR LA DIRECTORA EJECUTIVA ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

* De conformidad con las decisiones de la Junta Ejecutiva sobre el sistema de gobierno, aprobadas en el período de sesiones anual y el tercer período de sesiones ordinario de 2000, los temas presentados a título informativo no se someterán a debate a menos que los miembros de la Junta lo pidan expresamente antes de la reunión y que la Presidencia dé el visto bueno a la petición, por considerar que es oportuno que la Junta dedique a ello parte de su tiempo.

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio web del PMA (<http://executiveboard.wfp.org>).

NOTA PARA LA JUNTA EJECUTIVA

El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva a efectos de información.

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a la funcionaria del PMA encargada de la coordinación del documento, que se indica a continuación, de ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Directora, OSZ*:

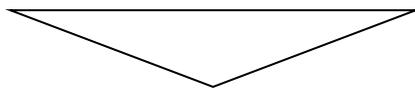
Sra. V. Guarnieri

Tel.: 066513-3286

Para cualquier información sobre la disponibilidad de los documentos destinados a la Junta Ejecutiva, sírvase dirigirse a la Sra. I. Carpitella, Auxiliar Administrativa Superior de la Dependencia de Servicios de Conferencias (tel.: 066513-2645).

* Dirección de Innovación en materia de Políticas y Programas

PROYECTO DE DECISIÓN*



La Junta toma nota de la información contenida en el documento titulado “Aumentos de presupuesto de operaciones prolongadas de socorro y recuperación aprobados por la Directora Ejecutiva entre el 1° de julio y el 31 de diciembre de 2012” (WFP/EB.1/2013/9-D).

* Se trata de un proyecto de decisión. Si se desea consultar la decisión final adoptada por la Junta, sírvase remitirse al documento relativo a las decisiones y recomendaciones que se publica al finalizar el período de sesiones.

1. En el presente documento figura una recapitulación de las operaciones prolongadas de socorro y recuperación (OPSR) y los aumentos de presupuesto aprobados por la Directora Ejecutiva, en virtud de las facultades en ella delegadas, entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2012.
2. De conformidad con las decisiones de la Junta, entre las facultades delegadas en la Directora Ejecutiva en relación con la categoría de OPSR figuran las siguientes:
 - aprobar las OPSR y los aumentos de presupuesto de OPSR cuyo valor en alimentos no exceda de 20 millones de dólares EE.UU. No obstante, el total de estos aumentos para cualquier país, en cualquier año civil, no podrá superar los 40 millones de dólares. Para cualquier otro incremento en el mismo año civil se requiere la aprobación de la Junta, y
 - aprobar las revisiones presupuestarias de OPSR destinadas a incorporar las transferencias en efectivo o en forma de cupones en el aumento global del valor en concepto de alimentos, que no debe ser superior a los 20 millones dólares.

Aumentos de presupuesto

3. Entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2012, la Directora Ejecutiva aprobó, en virtud de las facultades en ella delegadas, 28 aumentos de presupuesto de OPSR previamente aprobadas por la Junta. El valor total de esos aumentos en concepto de alimentos ascendió a 179,5 millones de dólares, y el costo total para el PMA fue de 354,3 millones de dólares. En el cuadro siguiente figuran las cifras presupuestarias detalladas y los motivos que justifican cada uno de los aumentos.
4. Si se comparan los aumentos aprobados en 2012 con los aumentos correspondientes al mismo período de 2011, cabe destacar que la Directora Ejecutiva ha aprobado tres aumentos presupuestarios más entre julio y diciembre de 2012, cuyo importe representa un aumento de 69 millones de dólares del valor en concepto de alimentos, y un aumento de 176 millones de dólares del costo total para el PMA.
5. Casi el 98% de las revisiones presupuestarias derivaron de prórrogas de operaciones, de la adición de nuevos beneficiarios o de la incorporación de actividades de transferencias de efectivo o cupones. Los aumentos de presupuesto de las actividades realizadas en Malawi, Kenya, Etiopía, el Iraq y el Senegal representaron casi el 60% de los aumentos totales autorizados para este período.

Nuevas operaciones

6. Entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2012 la Directora Ejecutiva aprobó, en virtud de las facultades en ella delegadas, una nueva OPSR para Argelia. El valor total en concepto de alimentos de esta operación nueva ascendía a 19,8 millones de dólares, y el costo total para el PMA, a 31,7 millones de dólares. El resumen de dicha operación figura en un documento separado (WFP/EB.1/2013/9-C).

OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
Asia											
Bangladesh	200142	Asistencia a los refugiados de Myanmar	14 790	8 002 544	10 800 984	18 428	9 933 994	13 350 688	3 638	1 931 450	2 549 705
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de seis meses, con la consiguiente adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos, en espera de la preparación de un proyecto nuevo											
República Popular Democrática de Corea	200114	Apoyo nutricional para mujeres y niños	211 865	96 052 867	152 863 103	211 865	96 052 867	153 167 536	0	0	304 434
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Variación de los costos de transporte terrestre, almacenamiento y manipulación (TTAM)											
Sri Lanka	200143	Apoyo a actividades de socorro y recuperación temprana en las zonas afectadas por el conflicto	74 303	41 034 675	66 664 550	74 976	43 566 281	69 159 260	673	2 531 606	2 494 710
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Modificación de la canasta de alimentos y consiguiente aumento de los costos conexos para tener en cuenta una donación en especie											
Nepal	200152	Asistencia a las poblaciones con inseguridad alimentaria en las regiones de colina y montaña del centro-oeste y el extremo oeste de Nepal	116 269	76 408 489	192 315 808	116 269	76 408 489	195 236 908	0	0	2 921 100
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de seis meses, y aumento de los costos conexos											

OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
Oriente Medio, África del Norte, Europa Oriental y Asia Central											
Iraq	200035	Apoyo a los grupos vulnerables	13 749	24 025 171	45 515 368	24 842	43 783 303	87 303 172	11 093	19 758 133	41 787 803
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de 23 meses, con consiguiente adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos, para permitir al PMA traspasar las actividades al Gobierno											
Kirguistán	200036	Apoyo a los hogares afectados por la inseguridad alimentaria	25 455	19 156 404	28 097 458	28 592	21 276 076	30 833 363	3 137	2 119 672	2 735 905
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos a raíz de las recientes evaluaciones de la seguridad alimentaria											
Tayikistán	200122	Restablecimiento de medios de subsistencia sostenibles para las personas en situación de inseguridad alimentaria	20 789	10 271 419	17 780 257	20 609	10 318 907	18 156 503	-180	47 488	376 246
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Introducción de una actividad nueva relacionada con los medios de subsistencia											
2) Introducción de una actividad de transferencias de efectivo en favor de 6.500 beneficiarios											
Yemen	200038	Asistencia de emergencia en materia de seguridad alimentaria y nutrición para la población vulnerable	121 208	95 979 027	138 395 792	145 272	104 938 301	155 735 142	24 064	8 959 274	17 339 350
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) A raíz de nuevas evaluaciones, adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos para ampliar el programa de redes de seguridad de emergencia en favor de otros 2 millones de personas aquejadas de inseguridad alimentaria grave.											



OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
África oriental y central											
Burundi	200164	Asistencia a los refugiados, repatriados y las poblaciones vulnerables que padecen inseguridad alimentaria	37 542	18 720 460	37 082 711	38 292	21 806 627	44 414 850	750	3 086 166	7 332 138
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos para ampliar el programa de alimentación suplementaria y poner en marcha un programa piloto de transferencia de efectivo en los campamentos de refugiados, en favor de un número mayor de refugiados que requieren la asistencia del PMA											
Djibouti	200293	Asistencia para grupos vulnerables, incluidos los refugiados	35 772	20 598 515	35 865 930	35 772	20 598 515	36 005 030	0	0	139 100
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Variación de los costos conexos para un programa piloto de transferencia de cupones para 29.000 beneficiarios más y con el fin de fortalecer la capacidad de suministro de alimentos de los asociados											
Etiopía	200290	Respuesta a las crisis humanitarias y mejora de la capacidad de adaptación en situaciones de inseguridad alimentaria	1 128 265	486 211 005	868 440 286	1 164 783	502 926 431	919 329 207	36 518	16 715 426	50 888 921
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos para prestar apoyo a 719.000 beneficiarios más e incluir un programa piloto de transferencias de efectivo y cupones											
Kenya	200294	Protección y restablecimiento de los medios de subsistencia en las zonas áridas y semiáridas	294 092	253 901 944	424 544 132	314 283	267 577 821	479 057 737	20 190	13 675 877	54 513 605



OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Adición de productos alimenticios debido a la ampliación de los días de alimentación en 2012 para hacer frente a la inseguridad alimentaria; aumento del número de beneficiarios en el marco de los programas de efectivo para la creación de activos; introducción de micronutrientes en polvo en la canasta de alimentos, y variación de los costos de TTAM											
Rwanda	200343	Asistencia alimentaria y redes de seguridad en apoyo de los refugiados residentes en los campamentos y de los refugiados rwandeses que regresan a sus lugares de origen	31 389	17 052 846	41 353 760	37 112	20 905 392	47 173 022	5 723	3 852 546	5 819 262
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos para prestar asistencia a un número adicional de refugiados que huyen del conflicto en la República Democrática del Congo											
Uganda	101213	Socorro prolongado para las personas desplazadas internamente y los refugiados	176 483	89 967 684	188 957 052	179 832	91 948 558	191 595 607	3 348	1 980 874	2 638 554
<u>Motivo de la revisión</u>											
1) Adición de productos alimenticios, y aumento de los costos conexos, para prestar asistencia a un número mayor de refugiados que huyen del conflicto en la República Democrática del Congo											
África meridional											
Mozambique 106000	200355	Asistencia a los grupos vulnerables y a las poblaciones afectadas por las catástrofes	35 921	14 845 433	29 580 130	35 921	14 845 433	30 143 190	0	0	563 060
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Variación de los costos conexos para tener en cuenta una donación en especie											



OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
Malawi	105860	Asistencia a la población en situación de inseguridad alimentaria que padece las consecuencias de las catástrofes naturales y del VIH/sida	188 210	83 669 245	127 044 417	287 596	120 789 843	182 452 232	99 387	37 120 598	55 407 815
<u>Motivos de la revisión</u>											
<p>1) Prórroga de ocho meses, con la consiguiente adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos, debido al brusco aumento del número de personas que se enfrentan a niveles elevados de inseguridad alimentaria a causa de la sequía y de las crisis económicas.</p> <p>2) Sobre la base del informe del Comité de Evaluación de la Vulnerabilidad en Malawi, aumento de los productos alimenticios en la canasta de alimentos para tener en cuenta una donación en especie del Gobierno de Malawi, con la consiguiente variación de los costos conexos y la introducción de una actividad basada en la transferencia de efectivo y cupones</p> <p>3) Adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos para tener en cuenta una donación en especie y el costo de una evaluación del impacto económico del programa piloto de transferencia de efectivo</p> <p>4) Adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos para prestar asistencia a 340.350 beneficiarios más por un período de cuatro meses</p>											
Namibia	200061	Asistencia a los refugiados y solicitantes de asilo que residen en el asentamiento de Osire en Namibia	4 006	2 440 112	3 455 630	4 175	2 515 403	3 591 832	169	75 292	136 202
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de cuatro meses, con adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos											
Zimbabwe	200162	Asistencia a grupos vulnerables afectados por la inseguridad alimentaria	261 389	127 448 099	276 360 088	287 039	138 580 795	294 535 643	25 650	11 132 696	18 175 555

OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Sobre la base de las constataciones del Comité de Evaluación de la Vulnerabilidad, adición de productos alimenticios y transferencias de efectivo y aumento de los costos conexos para prestar asistencia a 500.000 beneficiarios más											
África occidental											
Burkina Faso	200054	Prevención de la malnutrición y protección de los medios de subsistencia en Burkina Faso	32 019	32 801 887	53 769 304	40 301	45 224 141	72 810 654	8 282	12 422 254	19 041 349
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de tres meses con adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos para prestar asistencia a 880.000 beneficiarios más en 10 regiones afectadas											
República Centroafricana	200315	Asistencia a las poblaciones afectadas por los conflictos en la República Centroafricana	20 628	11 889 695	36 062 264	21 650	12 520 390	38 068 685	1 022	630 696	2 006 421
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos para prestar asistencia a un número mayor de beneficiarios											
Níger	200051	Salvar vidas, reducir la malnutrición y proteger los medios de subsistencia de las poblaciones vulnerables	74 377	71 380 246	134 737 446	88 119	87 353 702	156 403 757	13 742	15 973 456	21 666 311
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de dos meses, con la consiguiente adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos											



OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
Senegal	200138	Asistencia a las personas víctimas del conflicto y a las comunidades afectadas por los déficits de producción en la región natural de Casamancia	22 317	19 496 774	38 712 259	48 465	38 965 874	72 520 070	26 149	19 469 100	33 807 811
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos para prestar asistencia a 691.000 beneficiarios más afectados por la sequía											
América Latina y el Caribe											
Bolivia	108360	Recuperación de hogares expuestos a la inseguridad alimentaria afectados por catástrofes naturales consecutivas	12 960	9 897 156	14 684 002	13 205	10 099 156	14 756 589	245	202 000	72 587
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de ocho meses, con la consiguiente adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos, para llevar a término la ejecución de las actividades relacionadas con la recuperación de los efectos de las inundaciones											
América Latina	200043	Asistencia a los grupos vulnerables afectados por las catástrofes naturales y otras crisis en El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua	31 515	18 045 664	29 215 274	41 797	25 861 674	40 806 715	10 282	7 816 010	11 591 440
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de un año, con la consiguiente adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos, para poder preparar un proyecto nuevo											

OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
El costo total de los 28 aumentos de presupuesto arriba indicados es el siguiente:											
Costo total de los alimentos:		179 500 613 dólares									
COSTO TOTAL:		354 309 387 dólares									

